

# DETAILLIERTE KÜSTENHANDBÜCHER FÜR DAS MITTELMEER



Das gekaufte Papier-Küstenhandbuch ist auch online verfügbar

- WGS-84 Wegepunkte für die Ansteuerung und Küstennavigation
- Wetterinformationen für jede Navigationszone
- Nützliche Seekarten zu allen Navigationsgebieten
- Zahlreiche und detaillierte Pläne von Häfen und Ankerbuchten
- Maximale Schiffslänge und Wassertiefen für das sichere Anlaufen zu den Häfen
- Piktogramme für alle wichtigen Einrichtungen im Hafen und an Land
- Service-Infotabellen für Reparatur-, Versorgungs- und technische Dienstleistungen



Scannen Sie den QR-Code und entdecken Sie die verfügbaren Hafenhandbücher für Ihre Navigation



**il Frangente**

L'EDITORE CHE NAVIGA

[www.frangente.com](http://www.frangente.com)

# KARTOGRAFISCHER HAFENFÜHRER

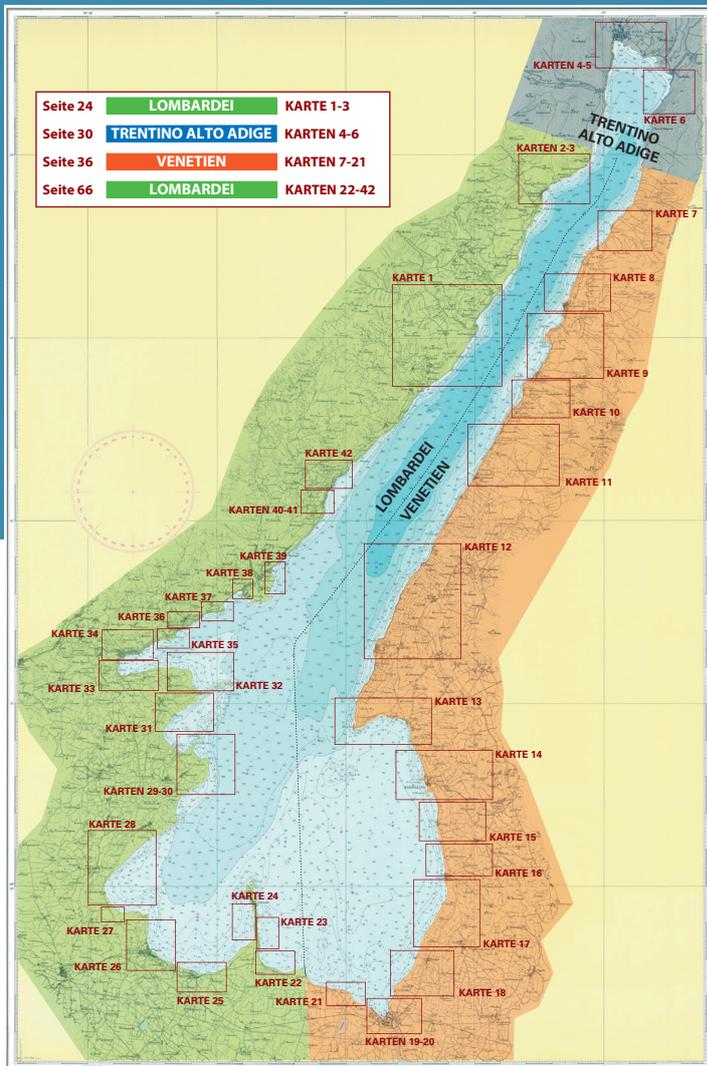
## GARDASEE

Maria Giuseppina Mele  
Luisa Bresciani



119 WEGEPUNKTE AUS WGS 84  
42 KARTEN  
79 HÄFEN

2. AUFLAGE  
2023



### PORTO SAN NICOLÒ $\oplus 11\ 45^{\circ}52'41\text{N } 10^{\circ}51'17\text{E}$

San Nicolò ist ein Sporhafen und mit seinen Schwimm- und Feststegen stellt er den größten Hafen an der Trienter Seite des Sees dar.

Die Bootslängen werden in 6 Kategorien, unter 6 m bis zu denen mit über 10 m, eingeteilt. Der Hafen besitzt 150 Liegeplätze für Segelboote, 50 Abstellplätze an Land für Katamarane und Jollen (Ein- und Auswasserservice). Es besteht die Möglichkeit für Transilboote, unter vorheriger Ankündigung, kurzzeitig anzulegen. SERVICE Wasser und Strom, Bootstankstelle, Kran, Slipanlage, Freilagerplätze, sanitäre Anlagen mit Duschen, Bar, Nautik-Shop, Parkplatz.

Neben dem Hafen, auf der östlichen Seite, befindet sich der Sitz der Lega Navale (Schiffahrtsverband) und die Basis der Taucher von Riva del Garda mit einem kleinen Steg, der exklusiv für die Taucher vorbehalten ist.

\*Nur Segelboote (siehe Vorschriften Seiten 19 und 23).

Tel. +39 0464 555201/562948 - www.lidodiriva.it - info@lidodiriva.it (Hafenservice: April-Oktober 08.00-12.00/14.00 - 18.00; November-März Liegeplatz auf Reservierung)



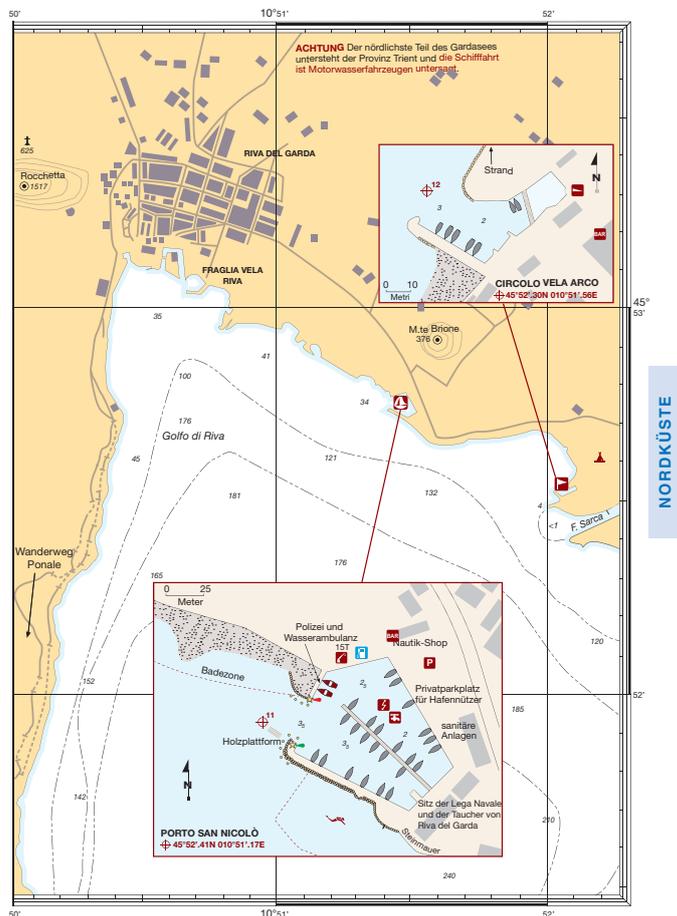
### CIRCOLO VELA ARCO $\oplus 12\ 45^{\circ}52'30\text{N } 10^{\circ}51'56\text{E}$

Mündung des Flusses Sarca

Der Segelclub Arco ist auf internationaler Ebene bekannt durch seine Wettkampfmannschaft in der Klasse der Optimisten, Open Bic und der 29iger. Die zahlenmäßig größte Flotte setzt sich aus Katamaranen der Klasse A und Formel 18 zusammen. Unter vorheriger Benachrichtigung ist es möglich die wichtigsten Serviceleistungen des Clubs (Optimistensegelschule, technischer Beistand für die wichtigsten Boote, sanitäre Anlagen und Duschen, Trockenlager für Jollen) in Anspruch zu nehmen. Der Club bietet auch die Möglichkeit kleine Boote und Tauchausrüstungen zu leihen. Es gibt Einkehrmöglichkeiten ganz in der Nähe des Clubs. In direkter Nachbarschaft befindet sich ein unbewachter Strand mit angrenzenden Restaurants und Bars. Dieser kann sich in einem Notfall oder bei Schlechtwetter auch als eine nützliche Zuflucht erweisen. **VORSICHT** ist bei der weiten Flussmündung des Flusses Sarca geboten, dessen Sedimentablagerungen sich bis in den See ausdehnen können.

Tel. +39 0464 505086 - info@circolovelaarco.com - www.circolovelaarco.com

### RIVA DEL GARDA UND ARCO KARTEN 5



NORDKÜSTE

# KARTOGRAPHISCHES KÜSTENHANDBUCH

## Ligurisches Meer Nord Tyrrhenisches Meer Korsika

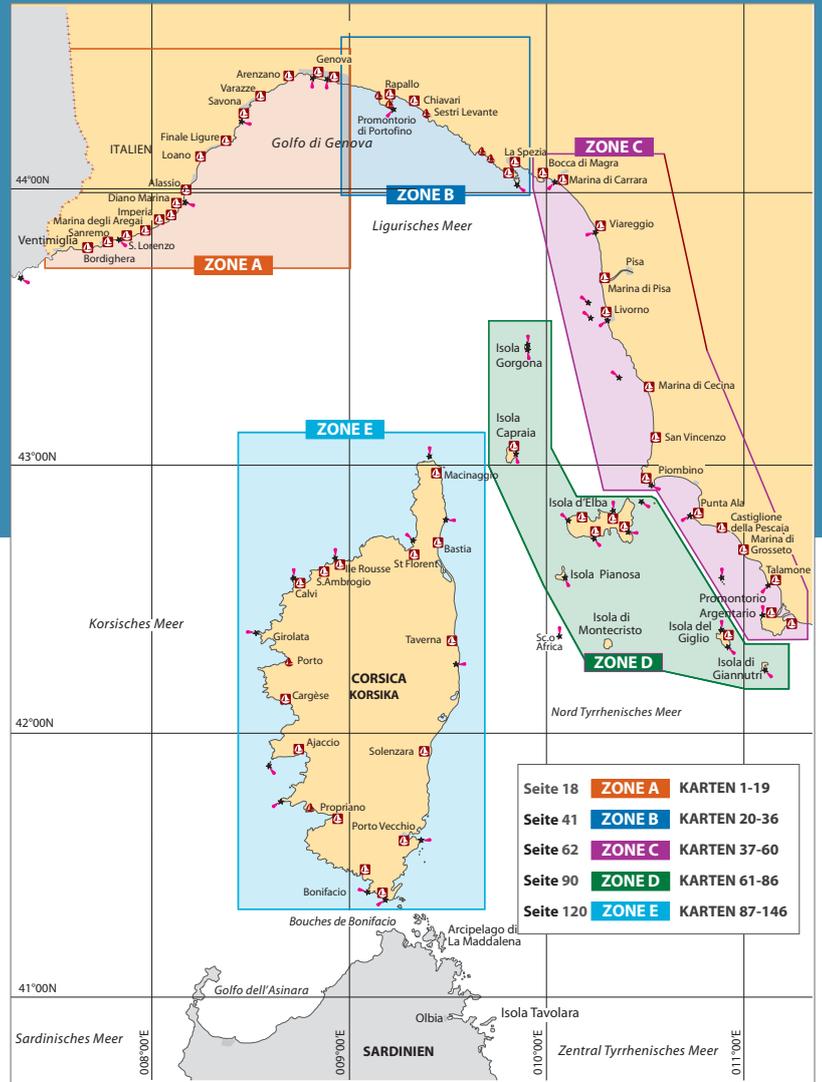
Luca Tonghini

552 WEGPUNKTE  
148 KARTEN  
129 HÄFEN UND MARINAS  
341 ANKERBUCHTEN

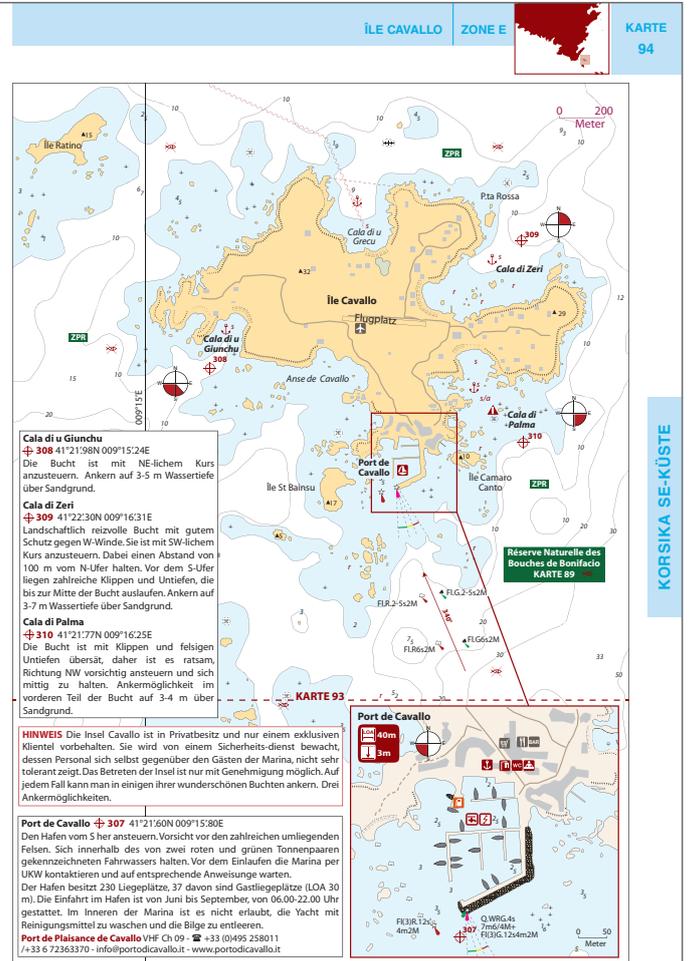
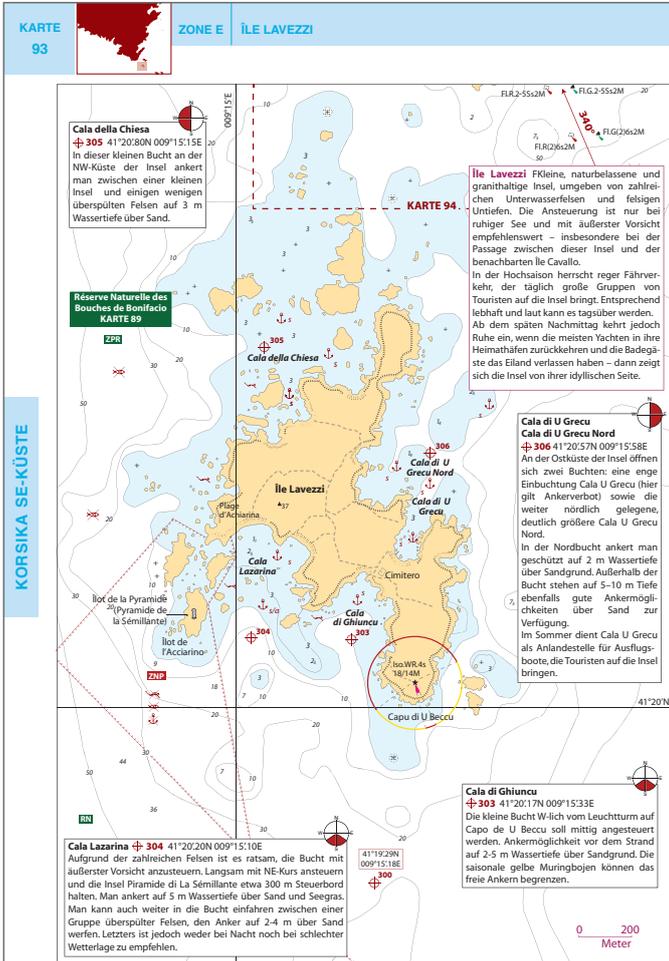
2. AUFLAGE  
2025



il Frangente



Seite 18	<b>ZONE A</b>	KARTEN 1-19
Seite 41	<b>ZONE B</b>	KARTEN 20-36
Seite 62	<b>ZONE C</b>	KARTEN 37-60
Seite 90	<b>ZONE D</b>	KARTEN 61-86
Seite 120	<b>ZONE E</b>	KARTEN 87-146





# KARTOGRAPHISCHES HAFENHANBUCH ITALIEN

## SIZILIEN

Äolische und Ägadische Inseln  
Pantelleria und Lampedusa

## MALTA

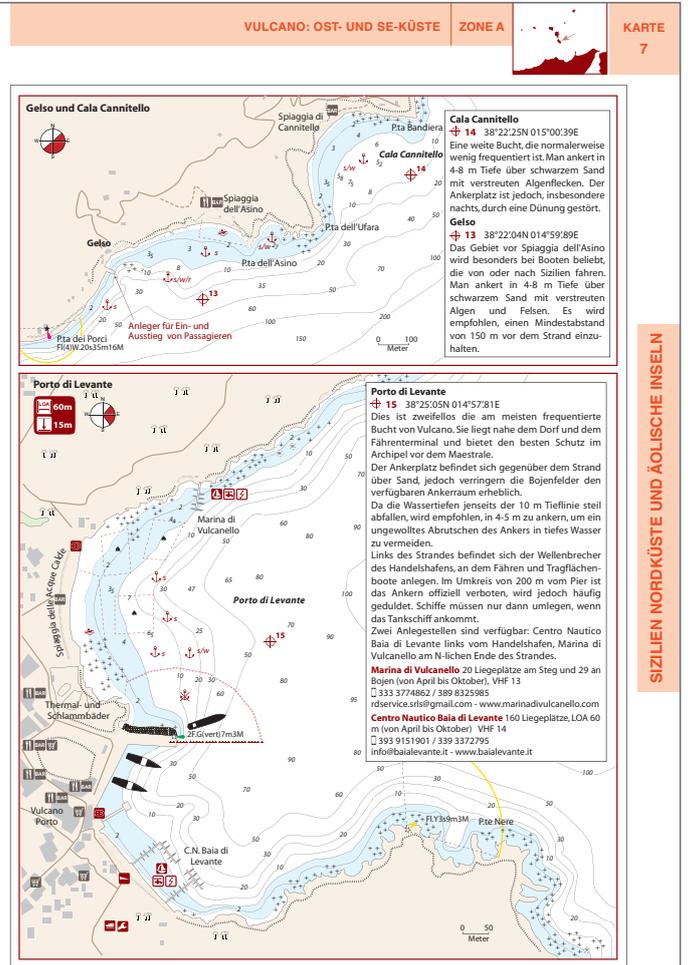
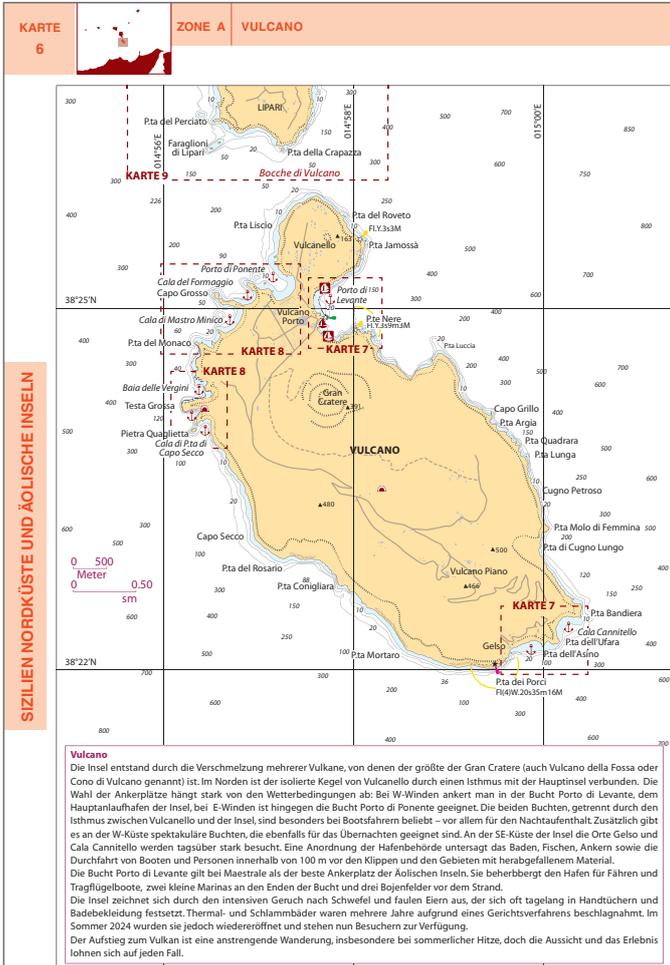
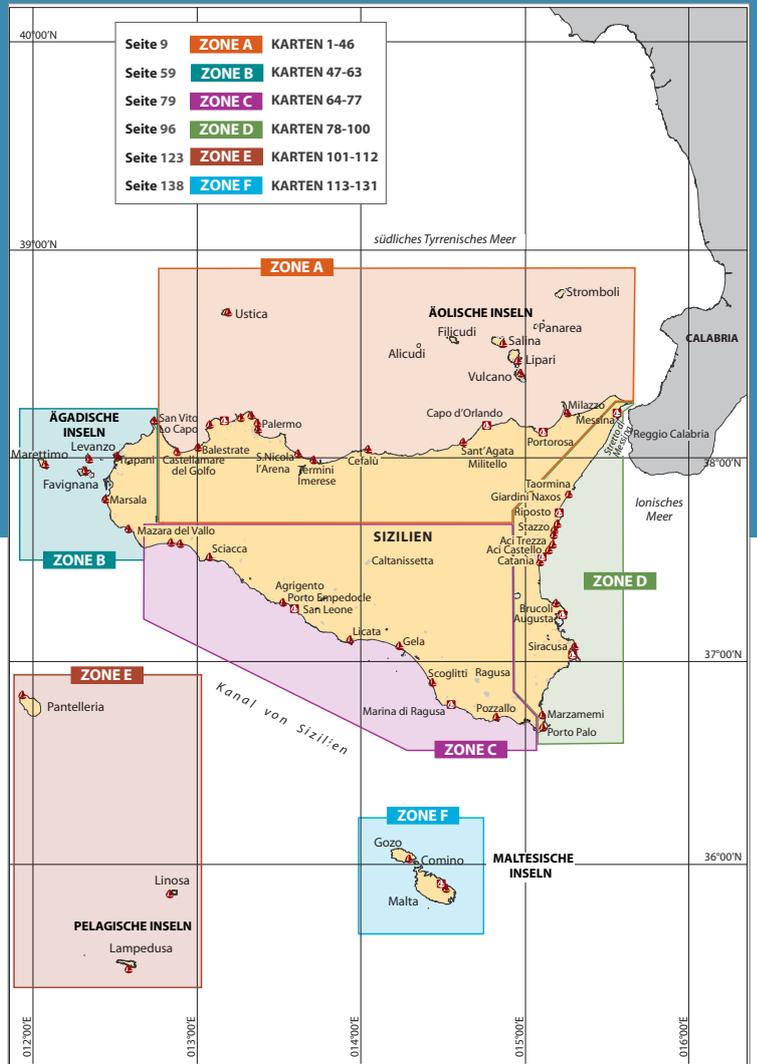
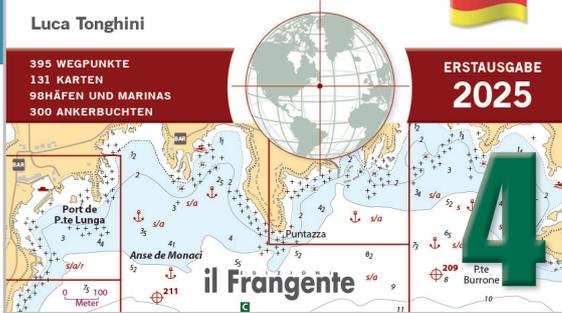


Luca Tonghini

395 WEGPUNKTE  
131 KARTEN  
98 HÄFEN UND MARINAS  
300 ANKERBUCHTEN

ERSTAUSGABE  
**2025**

**4**



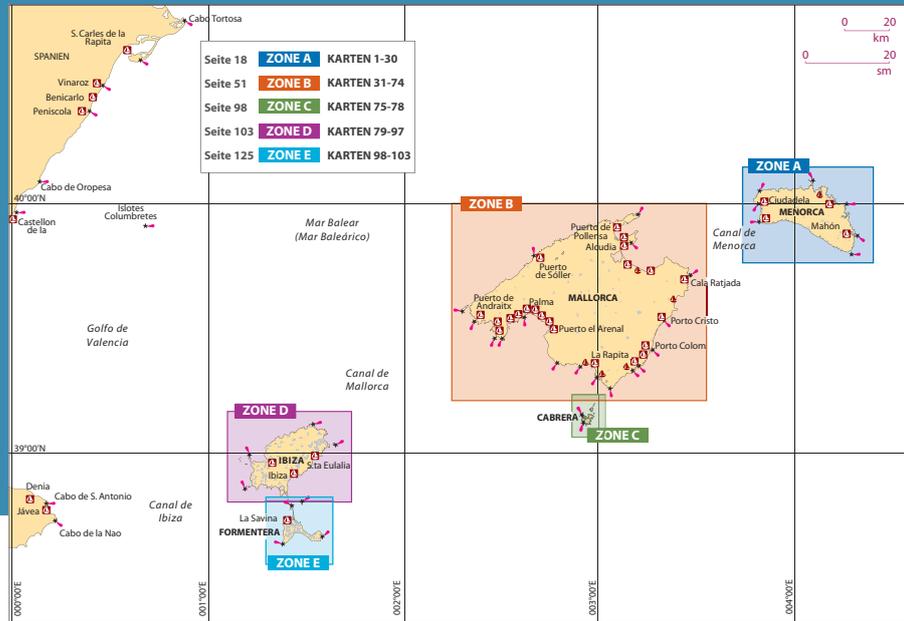
# KARTOGRAPHISCHES KÜSTENHANDBUCH

## DIE BALEAREN Menorca, Mallorca, Cabrera, Ibiza, Formentera

Luca Tonghini

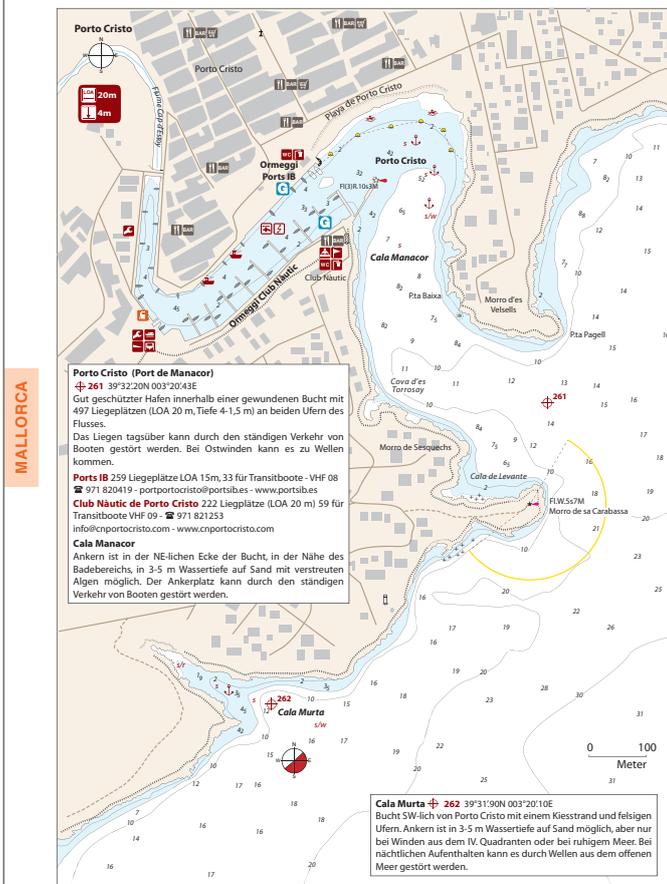
416 WEGEPUNKTE  
103 KARTEN  
51 HÄFEN UND MARINAS  
347 ANKERBUCHTEN

ERSTAUSGABE  
2025



KARTE  
63

ZONE B  
MALLORCA  
PORTO CRISTO

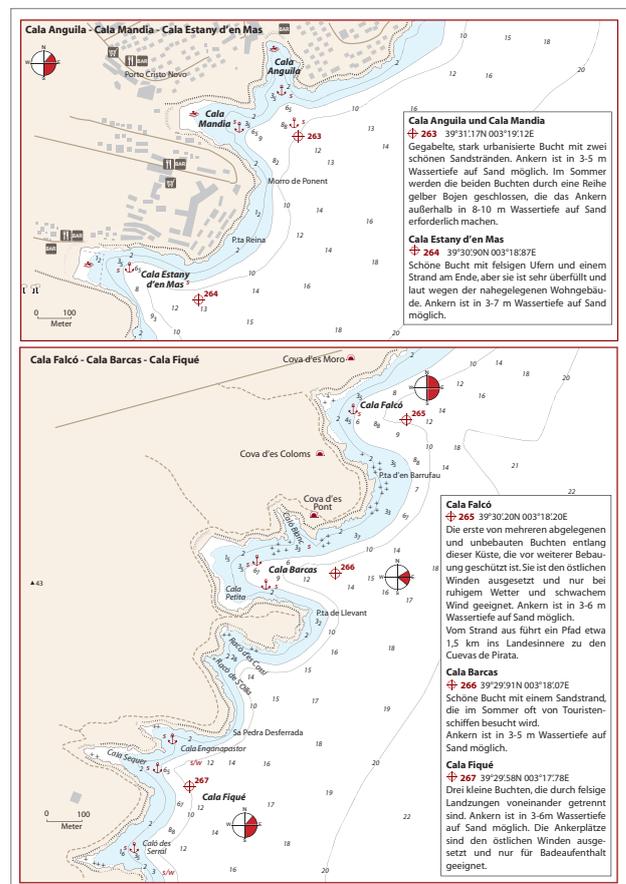


80

MALLORCA  
VON CALA MANDIA BIS CALA FIQUÉ

ZONE B

KARTE  
64



81

# KARTOGRAPHISCHES KÜSTENHANDBUCH

## Frankreichs Mittelmeerküste von Menton bis Cap Cerbère

Luca Tonghini

417 WEGEPUNKTE  
133 KARTEN  
157 HÄFEN  
263 ANKERBUCHTEN

3. AUFLAGE  
2025



Seite 10 **ZONE A** KARTEN 1-13  
Seite 27 **ZONE B** KARTEN 14-41  
Seite 59 **ZONE C** KARTEN 42-79  
Seite 101 **ZONE D** KARTEN 80-107  
Seite 133 **ZONE E** KARTEN 108-133

KARTE  
25

ZONE B RIVIÈRE LA SIAGNE

**Port Inland**  $\pm 56$  43°32'39"N 006°56'30"E  
Die Werft verfügt über ein großes Freilagergelände (Port à sec) für 800 Schiffe von weniger als 5 Register-tonnen. Es gibt auch Schwimmstege für die Schiffe der Kunden, aber nur wenige Gastplätze. Sich beim Hafendienst anmelden, den Fluss zentral hinauffahren und am Quai d'Accueil längsseits festmachen.  
**Hafendienst** UKW-Kanal 09  $\pm 33$  0(4) 93 475068 - info@port-inland.com - www.port-inland.com

**Marina Marco Polo**  $\pm 55$  43°32'58"N 006°56'30"E  
Kleiner Yachthafen, für kleine Motorboote geeignet, an einen Wohnkomplex angeschlossen. Die Einfahrt wird durch eine kleine Schleuse auf der W-Seite des Flusses geregelt. Es sind nicht viele Gastplätze vorhanden.

**Port du Béal**  $\pm 52$  43°32'15"N 006°57'29"E  
Der Außenhafen (Port maritime) befindet sich an der Mündung des Flusses le Béal. Trotz der beiden Wellenbrecher setzt oft ein lästiger Schwell ein. Bei starken E-Winden kann der Ankerplatz unhaltbar werden. Die letzten 500 m des Flusses zur Mündung hin bilden den Flusshafen; Anlegeplätze für Boote mit Tiefgang <1,5 m. Die Brücke ist 3 m hoch. Insgesamt beherbergen die beiden Häfen 450 Liegeplätze (max. Lúa 10 m). Port du Béal ist nur vom 01.04. bis zum 31.10. in Betrieb und hat keine Transitplätze.  
**Hafendienst**  $\pm 33$  0(4) 93 904044 portdubeal@cote-azur.aeroport.fr

**Cannes-Marina**  $\pm 54$  43°32'16"N 006°56'49"E  
Ca. 500 m von der Mündung entfernt befindet sich dieser große, an einen Wohnkomplex angeschlossene Privatjachthafen. 1.769 Liegeplätze (max. Lúa 12 m WT max. 1,5-1,1 m) und je nach Verfügbarkeit sind einige für den Transitverkehr vorgesehen. Vor dem Einfahren in den Fluss, sich beim Hafendienst anmelden oder am Quai d'Accueil in Bassin D längsseits anlegen bis der Liegeplatz zugewiesen wird.  
**Hafendienst / Hafenamt** UKW-Kanal 09  $\pm 33$  0(4) 93 495127 marina.captanerie@free.fr

**Rivière La Siagne**  $\pm 53$  43°31'33"N 006°57'05"E  
An der Mündung des Flusses ist das Wasser 3 m tief, nach der ersten Brücke 2 m. Nur Boote mit max. Tiefgang von 1,5 m und, aufgrund der Brücken, mit einer Höhe < 4 m können hier einlaufen. Höchstgeschwindigkeit 3 kn, sich in der Mitte halten. Bei mäßigen bis starken auflandigen Winden entsteht Brandung an der Flussmündung; in diesem Fall wird die Einsteuerung gefährlich, oder gar unmöglich. Beim Annähern fallen die mächtigen Gebäude des Wohnkomplexes und des Hotels auf der linken Seite der Flussmündung ins Auge.  
**Ankern** Bei leichten W-Winden oder ruhigem Wetter im NE der Flussmündung auf 5-8 m WT über Sand ankern. Der Ankerplatz kann durch den Schiffsverkehr und eine unangenehme Dünnung ungemütlich werden.

**VORSICHT**  
Höchstgeschwindigkeit 3 kn auf dem Fluss

40

VON MANDELIEU-LA-NAPULE BIS THÉOULE-SUR-MER ZONE B

KARTE  
26

**Port de Mandelieu-la-Napoule**  $\pm 57$  43°41'26"N 006°56'66"E  
Moderner gut geschützter Yachthafen. Insgesamt sind über 878 Liegeplätze (max. Lúa 52 m WT 7-1 m) verfügbar; 180 im Port public; 698 im Port privé, 180 davon als Transitplätze.  
Der könische Hügel Piton de San-Peyre hinter dem Hafen und das nachts beleuchtete Schloss an der Hafeneinfahrt sind auffällige Landmarken.  
**Hafendienst** UKW-Kanal 09  $\pm 33$  0(4) 92 977777 portlanapoule@portlanapoule.com www.portlanapoule.fr reservation@portlanapoule.com

**Port de Mandelieu-la-Napoule**  $\pm 57$  43°41'26"N 006°56'66"E  
**Ankern** S-lich des Hafens abseits der Einfahrt auf 10-15 m WT über Sand und Grasbewuchs.

**Port de la Rague**  $\pm 58$  43°30'38"N 006°56'34"E  
Der Hafen ist gut vor dem Mistral geschützt, sodass das Einlaufen nur bei starken E-lichen Winden erschwert wird. Auffälliges Eisenbahnviadukt mit sechs Spannweiten über dem Hafen. Verfügt über 423 Liegeplätze (max. Lúa 30 m WT 4-1,3 m), von denen 104 Gastplätze sind. Für die Zuweisung von Liegeplätzen sich an das Bureau du Port wenden oder längsseits am Quai d'Accueil anlegen.  
**Hafendienst / Hafenamt** UKW-Kanal 09  $\pm 33$  0(4) 93 936460 - contact@portdelarague.fr www.portdelarague.com

**Port de Théoule-sur-Mer**  $\pm 59$  43°30'58"N 006°56'34"E  
Von See aus ist dieser kleine Hafen schwierig auszumachen. Beim Annähern dient aber der Wellenbrecher des benachbarten Port de la Rague im N als nützliche Ansteuerungshilfe. Der Hafen hat 183 Liegeplätze (max. Lúa 13 m WT 2,3-1,6 m), von denen 10 für den Transitverkehr sind. Den Hafendienst kontaktieren oder längsseits am Quai d'Accueil anlegen. Unangenehmer Schwell steht im Hafenbecken bei Wind aus N bis E. Bei Starkwinden wird der Ankerplatz unhaltbar.  
**Hafendienst / Hafenamt** UKW-Kanal 09  $\pm 33$  0(4) 93 499738 port.theoule@ville-theoulesurmer.fr

**Ankern** SE-lich des Hafens auf 5-8 m WT über mit Grasbewuchs durchsetztem Sandgrund.

ÖSTLICHE CÔTE D'AZUR

41

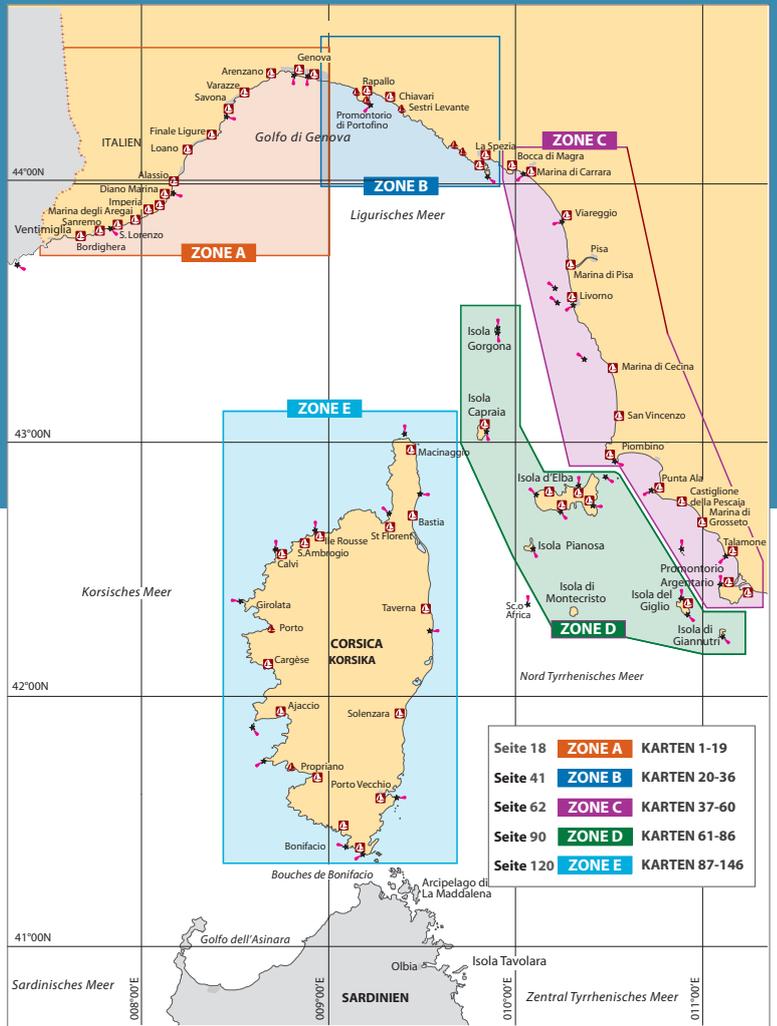
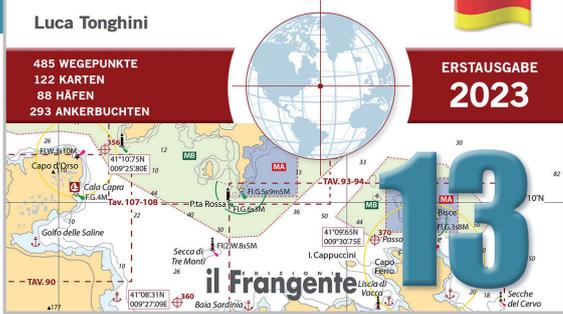
# KARTOGRAPHISCHER HAFENFÜHRER

## Sardinien und die Straße von Bonifacio

Luca Tonghini

485 WEGEPUNKTE  
122 KARTEN  
88 HÄFEN  
293 ANKERBUCHTEN

ERSTAUSGABE  
**2023**



Seite 18	<b>ZONE A</b>	KARTEN 1-19
Seite 41	<b>ZONE B</b>	KARTEN 20-36
Seite 62	<b>ZONE C</b>	KARTEN 37-60
Seite 90	<b>ZONE D</b>	KARTEN 61-86
Seite 120	<b>ZONE E</b>	KARTEN 87-146

KARTE  
101

**ZONE D NATIONALPARK LA MADDALENA**

**NATIONALPARK LA MADDALENA - AUSZUG AUS DER VERORDNUNG**

**Landschutzgebiete des Nationalparks La Maddalena**  
Zone MA Gebiet mit relevantem naturwissenschaftlichem Interesse, mit beschränkter oder nichtvorhandener Antropisierung.  
Zone MB Allgemeines Naturschutzgebiet - Gebiet mit relevantem naturwissenschaftlichem, landschaftlichem und geschichtlichem Interesse und mit höherem Maß an Antropisierung.  
Zone MC Gebiet mit ausgeprägtem Maß an Antropisierung.

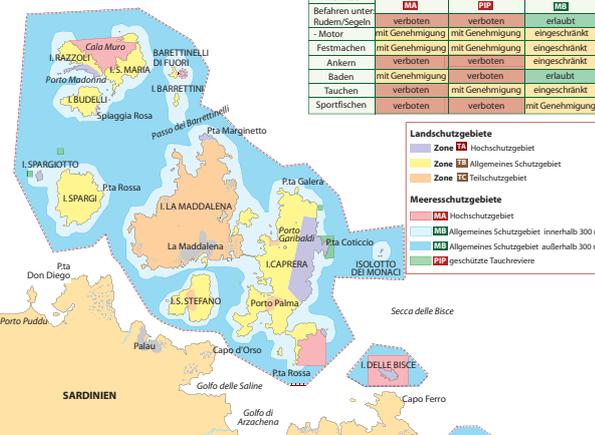
**Meeresschutzgebiete des Nationalparks La Maddalena**  
Zone MA Hochschutzzone. Befahren und zeitweiser Aufenthalt nur im Notfall oder für Rettungs- und Forschungszwecke. Festmachen nur an den Parkmuringen mit behördlicher Genehmigung.  
Zone MB Gebührenschnitzzone innerhalb/außerhalb der 300-m-Küstenzone. Erlaubt: Befahren, Baden, Festmachen an den Park-murings, Anker an Sand- und Schlickgrund, nicht über Neptungras. Festmachen von 1. Juni bis 10. Oktober nur von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang, davon ausgenommen sind Yachten, die mit Schmutzwanne ausgestattet sind. Die zulässige Höchstgeschwindigkeit innerhalb der 300-m-Küstenzone beträgt 7 kn; 15 kn außerhalb der 300-m-Küstenzone. Wasserski- und Jetskifahren außerhalb der 300-m-Küstenzone. Fischen nur mit behördlicher Genehmigung.  
Zone MC geschützte Tauchreviere. Fischen verboten. Befahren, Aufhalten, Festmachen und Tauchen nur mit behördlicher Genehmigung.

Aktivität	Zone MA	Zone MB	Zone MC
Befahren unter Rudern/Segeln	verboten	verboten	erlaubt
Motor	mit Genehmigung	mit Genehmigung	eingeschränkt
Festmachen	mit Genehmigung	mit Genehmigung	eingeschränkt
Anker	verboten	verboten	eingeschränkt
Baden	mit Genehmigung	verboten	erlaubt
Tauchen	verboten	mit Genehmigung	eingeschränkt
Sportfischen	verboten	verboten	mit Genehmigung

Landschutzgebiete
Zone MA Hochschutzgebiet
Zone MB Allgemeines Schutzgebiet
Zone MC Teilschutzgebiet

Meeresschutzgebiete
MA Hochschutzgebiet
MB Allgemeines Schutzgebiet innerhalb 300 m
MC Allgemeines Schutzgebiet außerhalb 300 m
MC2 geschützte Tauchreviere



**Nationalpark La Maddalena**  
Die italienischen Inseln in der Straße von Bonifacio gehören zu einem Archipel wenige Seemeilen NE-lich der Küste Sardinien. Es sind sieben große Inseln und mehrere kleine Inseln. Alleamt sind Teil des Nationalparks La Maddalena.  
Das Archipel La Maddalena ist ein Geomarine-Park mit einer gesamten Fläche von etwa 18.000 ha (6134 ha Festland, 13.000 ha Meeresgebiet) und einer Küstenlänge von 180 km.  
Für beide Makrogebiete (Festland und Meeresgebiet) gelten die Vorschriften und Verbote nach D.P.R. 17 Maggio 1996 (Verordnung der Parkbehörden).  
Für die Tagesgenehmigungen sind zwei Optionen möglich: die mit der Parkverwaltung vertragsorientierte Einrichtungen ausführen oder das Ticket auf der Webseite kaufen mit 5% Skonto.  
info@lamaddalenapark.org - www.lamaddalenapark.it  
Telefonzentrale ☎ 0789 790211  
Genehmigungen (Segeln, Fischen und wirtschaftliche Tätigkeiten) ☎ 0789 790224/32  
autorizzazioni@lamaddalenapark.org  
English website: www.lamaddalenapark.net

**HINWEIS** Der Auszug aus der Verordnung des Naturparks und Meeresschutzgebietes ist bis 2023 aktualisiert.

### GENEHMIGUNGEN

Innerhalb des Meeresschutzgebietes ist das Befahren, Sportfischen, Sporttauchen und wirtschaftliche Tätigkeiten nur mit behördlicher Genehmigung erlaubt. Diese kann kostenlos oder gegen Gebühr erworben werden.  
**GEBUHRENFREIE GENEHMIGUNGEN:** Befahren, Fischen und Tauchen mit Sauerstoffflaschen für Einheimische.  
**GEBUHRENPFFLICHTIGE GENEHMIGUNGEN:** Befahren für Nichtansässige, wirtschaftliche Tätigkeiten, Tauchen mit Sauerstoffflaschen ebenfalls für Gebietsfremde.  
Bootsfahrer, die keine Genehmigung haben, sind sanktionsschuldig und müssen einen Aufschlag von 40 % zahlen.

Genehmigungen zum Befahren und für das Sporttauchen können folgendermaßen erworben werden:  
- Online mit Zahlung per Kreditkarte.  
- Bei autorisierten Einrichtungen (Häfen, Reiseagenturen, usw.) in den folgenden Gemeinden: La Maddalena, Palau, Arzachena und Santa Teresa Gallura.  
- Tageserlaubnis können direkt an Bord des Bootes von den Parkangestellten erworben werden.

### VERZEICHNIS DER TARIFE FÜR DAS JAHR 2023

Tagestarif	
von 0 m bis 10,00 m	2,00€
von 10,01 m bis 24 m	3,00€
von 24,01 m bis 35 m	4,50€
von 35,01 m bis 200 m	5,00€

7 Tage	
von 0 m bis 6 m	34,00€
von 6,01 m bis 7,99 m	39,00€
von 8 m bis 9,99 m	50,00€
von 10 m bis 13,99 m	101,00€
von 14 m bis 16,99 m	144,00€
von 17 m bis 19,99 m	173,00€
von 20 m bis 24,99 m	211,00€
von 25 m bis 29,99 m	427,00€
von 30 m bis 34,99 m	518,00€
von 35 m bis 39,99 m	666,00€
von 40 m bis 200 m	760,00€

15 Tage	
von 0 m bis 6 m	58,00€
von 6,01 m bis 7,99 m	67,00€
von 8 m bis 9,99 m	86,00€
von 10 m bis 13,99 m	173,00€
von 14 m bis 16,99 m	252,00€
von 17 m bis 19,99 m	302,00€
von 20 m bis 24,99 m	370,00€
von 25 m bis 29,99 m	778,00€
von 30 m bis 34,99 m	922,00€
von 35 m bis 39,99 m	1184,00€
von 40 m bis 200 m	1440,00€

### SPORTTAUCHEN

Tauchen ohne Begleitung:	
1 Tag	5,00€
Jahrestarif	75,00€

### GEBUHREN FÜR DAS BETRETEN DER LANDGEBIETE

- Kinder zwischen 9-14 Jahren  
7 Tage 2,00€
- Erwachsene zwischen 15-65 Jahren  
7 Tage 5,00€
- Gruppen von 11-15 Personen  
7 Tage 45,00€
- Gruppen von 16-20 Personen  
7 Tage 75,00€
- Gruppen von 21-25 Personen  
7 Tage 95,00€

### RABATTE

- Online mit Zahlung per Kreditkarte: 5 %
- Ansätze in den Gemeinden von Palau, Arzachena und Santa Teresa Gallura: 50 %
- Segelboote: 40 %
- Die Gebühren zum Befahren innerhalb des AMP sind 1. Mai -31. Oktober pflichtig.

### FESTMACHEN AN PARKMURINGBOJEN

In den MA-Schutz-zonen ist das Festmachen nur an den von den Parkbehörden gekennzeichneten Muringen erlaubt. Das Festmachen in nur für ein Boot pro Muringboje bestimmt.  
1. Juni - 30. Oktober ist das Liegen nur vom Sonnenaufgang bis zum Sonnenuntergang erlaubt, d. h. nicht später als 22.00 Uhr.  
01. Juni - 30. Oktober ist das Liegen in den MB-Schutz-zonen nur vom Sonnenaufgang bis zum Sonnenuntergang erlaubt, d. h. nicht später als 22.00 Uhr. Davon ausgenommen sind Yachten, die über Schmutzwassertanks verfügen.  
Automatische Bilgenpumpen müssen abgeschaltet werden. Die Parkverwaltung behält sich das Recht vor, die maximale Anzahl an anwesenden Booten festzulegen.

### ANKERN

In den MA-Schutz-zonen ist das Anker verboten.  
In den MB-Schutz-zonen ist das Anker nur mit behördlicher Genehmigung erlaubt und zwar über Sand- oder Schlickgrund. Nicht über Neptungras anker.  
1. Juni - 30. Oktober ist das Anker nur vom Sonnenaufgang bis zum Sonnenuntergang erlaubt, d. h. nicht später als 22.00 Uhr. Ausnahme gilt für Yachten der Ortsansässigen der Gemeinde von La Maddalena, die über Schmutzwassertanks verfügen.  
Automatische Bilgenpumpen müssen abgeschaltet werden. Die Parkverwaltung behält sich das Recht vor, die maximale Anzahl an anwesenden Booten festzulegen.